

REVUO
ESPERANTO
INTERNACIA

49a Jaro

1956

Redaktoro:
Mag. William Auld

Oficiala organo de
UNIVERSALA ESPERANTO-ASOCIO
(en konsultaj rilatoj kun U.N.E.S.C.O.)

Administracio:

Eendrachtsweg 7, ROTTERDAM-C, Nederlando

Redakcio:

Knockfarril, Thornside Road, JOHNSTONE,
Renfrewshire, Skotlando

enhavo 1956

<i>Aarestrup, E.</i> La tero. (<i>C. Graversen</i>)	166	<i>Ĉe l'akvo de forgeso. Marjorie Boulton</i>	8
Agado esperantista en brita popollernejo	44	<i>Ĉiu helpu al informado pri Esperanto. I. Lapenna</i>	28
Akademio de Esperanto: Oficiala Informoj	109	<i>Dahl, Einar.</i> Esperanto en la sveda parlamento	89
Akcepto ĉe Prezidanto de Israellanda Respubliko	151	<i>Dalmau, Delfi.</i> Impona transcendo	73
Alvoko al juristoj	33	<i>Dante. Piccarda. (E. Dondi)</i>	166
Anĉaro. <i>A. S. Puŝkin (K. Kalocsay)</i>	118	Defendo de UEA	48
Antaŭkongresa aranĝo	85, 154	12a Internacia Junular-Kunveno	92
Antikva Marseille	186	Dekjara jubileo de UNESKO	162
APO: Agado en Proksima Oriento		De la Administra Oficejo	2
Donacoj	74	Denaske nia! <i>I. Gomes Braga</i>	181
En Grekujo. <i>T. Sekelj</i>	24	<i>de Oyarzabal, Juan.</i> Fluadoj	163
En Israelo. <i>T. Sekelj</i>	169	Dudek-kvin jarcentoj de Budhismo. <i>C. Nyanasatta</i>	79
En Turkujo. <i>T. Sekelj</i>	119	Du eventoj. <i>I. Lapenna</i>	34
<i>Auld, William.</i> La 15a de decembro	177	Du gravaj novaj revuoj	140
<i>Balkanyi, Paŭlo.</i> La Tragedio de la Homo en la Hungara Nacia Teatro	46	<i>Eglitis, Anŝlavs.</i> Kristnaskdonaco	182
Bazaj principoj de Informado pri Esperanto	178	Eldonisto de filmstrioj en Zeist, Nederlando, eldonas kolorstrion pri Martin Krpan	141
Belarta Konkurso 1957	184	El „Eseo pri la kritikado”. <i>Alexander Pope (W. Auld)</i>	185
Belarta Konkurso 1956	50, 109, 163—166	El la Esperanto-movado en Polujo	142
<i>Blake, William.</i> La tigro. (<i>William Auld</i>)	3	Enketo de „Eŭropa Turismo”	85
<i>Boulton, Marjorie.</i> Ĉe l'akvo de forgeso	8	Esperanta loterio	189
<i>Boulton, Marjorie.</i> Lernantino	164	Esperantista vivo 3, 49, 78, 100, 119, 141, 151, 176, 189	
<i>Braga, I. Gomes.</i> Denaske nia!	181	Esperanto-Diffusion Française. <i>B. Thaillet</i>	68
<i>Byron.</i> el „La pilgrimo de Childe Harold”. (<i>John Francis</i>)	99	Esperanto en Cejlono	145
CED: Centro de Esploro kaj Dokumentado		Esperanto en la sveda parlamento	89
Bibliografio de la Internacia Lingvo por '55	91	Esperanto kaj „Junula Ĉambro de Komerco”	33
Donacoj por CED	22, 61, 91, 113, 169	Esperanto-Miliongazeto?	171
Enketo pri instruistoj kaj lernejoj	61	Esperanto por infanoj. <i>R. Gonin</i>	168
Enketo pri la geinstruistoj esperantistaj	22	<i>Ferlin, Nils.</i> Mise (<i>Magda Carlsson</i>)	84
Esperantaj fakterminologioj	61	Festtaga konkurso	77
Esperantaj radioelsendoj en 1955	40	<i>Figliera, G. C.</i> Tie floras la Kongresurbo	169
Esperanto en la edukado	75, 180	Flugfolio por neesperantistaj kongresoj	17
Esperanto-tradukoj en Index Translatio-num	22	Fondaĵo Universala Ekspozicio	18
„Graĵnoj en Vento”	160	<i>Francis, John.</i> Ĝermoj en rikolto	114
Kiu landoj helpis al laboro de CED?	23	Frostavallen 1956	91
La Universala Ekspozicio de Esperanto en Strasbourg	39	Garantia Fondaĵo de UEA	50
Tabelo de lernejoj	75	<i>Ginz, Ota.</i> Libro, kiu vekis kaj ridigis la mondon	11
Uzo de Esperanto en sciencaj kaj teknikaj periodaĵoj	61	<i>Gonin, R.</i> Esperanto por infanoj	168
<i>Conterno, Clelia.</i> La Ilustrita Vortaro	77	<i>Grand, Palma.</i> La granda koncerto	94
<i>Ĉapek, Karel.</i> Morto de Arĥimedo (<i>J. Huda</i>)	117	Gravaj okazaĵoj en Strasbourg	67
Ĉefartikoloj:		<i>Graversen, C.</i> Pri dana mitologio	62
Firme antaŭen. <i>I. Lapenna</i>	17	Ĝermoj en rikolto. <i>John Francis</i>	114
Fortan apogon al ISAE! <i>I. Lapenna</i>	161	<i>Heine.</i> Kanzonoj. (<i>K. Kalocsay</i>)	148
Impona transcendo. <i>Delfi Dalmau</i>	73	<i>Holmes, Nora.</i> Vizito al la hejmo de Zamenhof	60
La 15a de decembro	177	Honorigo de nia Ĝenerala Sekretario	70
La danĝeroj de sukcesoj. <i>I. Lapenna</i>	33	IKUE, la XXVIA Kongreso de	170
La Prezidanto de UEA. <i>E. Malmgren</i>	17	Impona transcendo. <i>Delfi Dalmau</i>	73
Nova epoko. <i>E. Malmgren</i>	1		

Instruoj el eraro. <i>I. Lapenna</i>	73	nacia teatro. <i>P. Balkanyi</i>	46
Instruu Esperanton al viaj infanoj. <i>I. Schleicher</i>	42	La Universala Ekspozicio	108
Internacia Konkurso 5, 23, 55, 69, 77, 100, 113, 142, 153, 172, 189		Lernantino. <i>Marjorie Boulton</i>	164
Internacia sportkonkurso de esperantistaj lernejoj	179	Leteroj. <i>Tefi (M.P.)</i>	27
Internacie plej oftaj vortoj	173	Libro, kiu vekis kaj ridigis la mondon. <i>O. Ginz</i>	11
Intervjuo kun Paul Neergaard	45	<i>Llech-Walter, R.</i> Solenaĵoj okaze de la in- aŭguro de la Nova Oficejo	19
Jubileoj	153	Malbona konduto kaj malbona propagando <i>Malmgren, E.</i> La Prezidanto de UEA	187 17
Jugoslavio serĉas kulturajn rilatojn pere de Esperanto	78	<i>Malmgren, E.</i> Nova epoko	1
<i>Junco, Ives de.</i> Procès. (<i>M. C. Major</i>)	147	Mise. <i>Nils Ferlin (Magda Carlsson)</i>	84
Kampanjo por Apogantoj	17	Morto de Arĥimedo. <i>Karel Čapek (J. Huda)</i>	117
Kelkaj klarigoj responde al cirkulero de D-ro Solzbacher	156	<i>Murphy, F. Douglas.</i> Multan dankon	159
Kiom da samideanoj, ĉeestintaj la Kongreson en Boulogne-sur-Mer 1905, ankoraŭ vivas? <i>Kohei, Enrique.</i> Spertoj de ekspozicio	151 146	Nekrologo 3, 49, 78, 100, 119, 141, 151, 176, 189	
Komuniko al la membraro	119	Nia forumo	26, 70, 86, 102, 142
Komuniko de SAT	24	Nia kovrilo 1957	108, 151
Kongresoj, 42a Universala	175, 188	Norvega Esperantista Ligo	155
Kongresoj, 41a Universala	5, 25, 50, 61, 93, 106, 121	<i>Nyanasatta, C.</i> Dudek-kvin jarcentoj de Budhismo	79
Konkursrezulto	147	Novaj Libroj: <i>Akutagawa-Ryunosuke.</i> La Kapao	7
<i>Korinek, Jiri.</i> Al la Majstro	60	<i>Azorin, Francisko (red.)</i> Ilustrita Vortaro de Esperanto	64
<i>Korinek, Jiri.</i> Sen homa mezuro	24	<i>Bean, C. M.</i> Matematika Terminaro	64
Kristnaskdonaco. <i>Anšlavs Englitis</i>	182	<i>Boulton, Marjorie.</i> Kontralte	83
Krucvortenigmo	100	<i>Breinholst, Willy.</i> Ni en Skandinavio	175
42a Universala Kongreso de Esperanto	175, 188	<i>Butler, M. C.</i> Klasifo de Esperantaj Temoj	138
41a Universala Kongreso de Esperanto	5, 25, 50, 61, 93, 106, 121	<i>Cervantes Saavedra, M. de</i> La Mal- prudenta Scivolulo	137
La dana modo	29	<i>Couteaux, Jean.</i> Esperanto	138, 191
La danĝeroj de sukcesoj. <i>I. Lapenna</i>	33	<i>Dalmau, Delfi.</i> Dialekto, dialektiko	137
La eterna saĝo de L. L. Zamenhof	57	<i>Daudet, Alphonse.</i> Tartarin de Taraskono	137
La granda koncerto. <i>Palma Grand</i>	94	<i>Duncan, D. R.</i> English-Esperanto Chemi- cal Dictionary	159
La grukoj de Kumbel. <i>Poul Thorsen</i>	90	Elektitaj prelegoj de I.S.U.	190
La Ilustrita Vortaro. <i>Clelia Conterno</i>	77	Esperanto-Schlüssel	84
La Jubilea Eposo. <i>Reto Rossetti</i>	47	Ezopa Saĝo. <i>K. Kalocsay</i>	158
La Juna Vivo	167, 187	<i>Hess, Jorge.</i> Sabe Usted Esperanto?	191
La Kongreso en Arnhem. <i>M. H. Vermaas</i>	105	<i>de Hoog, H. A.</i> La senpera verbigo de adjektivoj	174
La kronprincino de Nederlando kaj Esper- anto	141	<i>Hourtreq, D.</i> La fianĉino de Olivetan	7
La lingva problemo en internaciaj organiz- aĵoj	145	<i>Jastrun, Mieczyslaw.</i> Adam Mickiewicz	101
La nuna stato de informado pri Esperanto	112	<i>Kobylnski, Hanna.</i> La revolucio de Ĉinio	190
<i>Lapenna, Ivo.</i> Ĉiu helpu al informado pri Esperanto	28	La koro de Budhismo	191
<i>Lapenna, Ivo.</i> Firme antaŭen	17	La Nica Literatura Revuo	7
<i>Lapenna, Ivo.</i> Fortan apogon al ISAE!	161	La polvo de l' morto	159
<i>Lapenna, Ivo.</i> La Tago de la Homaj Rajtoj	177	<i>Martinus.</i> Ĉirkaŭ la naskiĝo de mia misio	190
La plej universala postmilita kongreso	121	<i>Martinus.</i> La ideala nutraĵo	190
La sufero de l'aliaj. <i>C. Piron</i>	185	<i>Mattos, Geraldo.</i> La nigra Spartako	158
La Tago de la Homaj Rajtoj. <i>I. Lapenna</i>	177	<i>Mickiewicz, Adam.</i> Sinjoro Tadeo	101
„La Tragedio de la Homo” en la hungara nacia teatro. <i>P. Balkanyi</i>	46	<i>Miyazawa-Kenzi.</i> Gauche la ĉelisto	159
		<i>Nušić, Branislav.</i> Analfabeto kaj butono	159
		<i>Nylen, P.</i> Esperanto-sveda vortaro	84
		Prediko en la katedralo de Kopenhago	191
		<i>Rosher, E. M.</i> Ĉarpentiloj	174
		<i>Rossetti, Reto.</i> El la maniko	6

Sekai-no kodomo n-ro 9	84	Reprezentiĝo de UEA ĉe la UNESKO-konferenco en New Delhi	172
Sennacieca revuo 1956	138	<i>Ribillard, Jean</i> . Vagado sub palmoj 12, 30, 40, 65	65
<i>Soni, D-ro R. L.</i> Ekrigardo al Budhismo	191	Romo aprobas Esperantan propagandon	153
<i>Szilagyi, Ferenc</i> . Koko krias jam!	6	<i>Rossetti, Reto</i> . La jubilea eposo	47
<i>Trudiĉ, Boĵidar</i> . Provinca gastejo	7	SAT-kongreso en Beograd	156
Vivu la stel!	175	<i>Schleicher, Ib.</i> Instruu Esperanton al viaj infanoj	42
Oficeja Kroniko	4	<i>Scobie, W.</i> Pentraĵoj de Pierre Lavallo	149
Oficiala informilo 14, 32, 51, 71, 87, 103, 120, 143 (okt. kov. 3), 176, 192		Se mi sciintus, ke vi venos <i>F. I. Wiener</i>	98
Oficialaj Informoj de la Akademio de Esperanto	109	<i>Sikkema, Marten</i> . Revojaĝo hejmen	97
Oni povas helpi	93	Solenaĵoj okaze de la oficiala inaŭguro de la nova Oficejo	19
Pentraĵoj de Pierre Lavallo. <i>W. Scobie</i>	149	Somera tendaro en ĈSR	155
Pigmaliono de G. B. Shaw esperantlingve en Praha	140	Spertoj de ekspozicio <i>Enrique Kohei</i>	146
<i>Piron, C</i> La soldato, kiu marŝas	27	Statistiko pri nia membraro en 1955	52
<i>Piron, C</i> . La sufero de l'aliaj	185	Sveda Somera Semajno	154
Plua progreso en Hungarlando	142	Tabela trarigardo pri la informa laboro en 1955	111
Poezio:		<i>Tefi</i> . Leteroj. (M.P.)	27
Al la Majstro. <i>Jiri Korinek</i>	60	<i>Thorsen, Poul</i> . La grukoj de Kumbel	90
Anĉaro. A. S. <i>Puŝkin (K. Kalocsay)</i>	118	<i>Thorsen, Poul</i> . Prologo	128
el „Eseo pri la kritikado”. <i>A. Pope (W. Auld)</i>	185	Tie floras la kongresurbo. <i>G. C. Fighiera</i>	169
el „La Pilgrimo de Childe Harold”. <i>Byron (J. Francis)</i>	99	Tra la mondo esperantista:	
Fluadoj. <i>Juan de Oyarzabal</i>	163	Argentino	109
Kanzonoj. <i>Heine (K. Kalocsay)</i>	148	Aŭstralio	1, 85
La jubilea eposo. <i>Reto Rossetti</i>	47	Aŭstrujo 1, 21, 35	35
La tero. <i>E. Aarestrup (C. Graversen)</i>	166	Britujo 21, 35, 108	108
La tigro. <i>William Blake (William Auld)</i>	3	Ĉeĥoslovakio	21, 35, 110
La soldato, kiu marŝas. <i>C. Piron</i>	27	Danujo	2
La sufero de l'aliaj. <i>C. Piron</i>	185	Francujo	2, 35, 64, 110
Mise. <i>Nils Ferlin (Magda Carlsson)</i>	84	Germanujo 36, 139	139
Multan dankon. <i>F. Douglas Murphy</i>	159	Grekujo 21, 36	36
Piccarda. <i>Dante (E. Dondi)</i>	166	Havajo	36
Prologo. <i>Poul Thorsen</i>	128	Hispanujo	36, 108, 109
Revojaĝo hejmen. <i>M. Sikkema. (H. Vermuyten)</i>	97	Hungarujo 36, 74, 107	107
Sen homa mezuro. <i>Jiri Korinek</i>	24	Italujo	37, 108
Spiriton mian dorm' blindigis. <i>W. Wordsworth (W. Auld)</i>	149	Japanujo	37, 74
<i>Pope, Alexander</i> . El „Eseo pri la kritikado” (<i>W. Auld</i>)	185	Jugoslavio	2, 107
Postkongresa aranĝo en Norvegujo	74	Kanado	37
Postkongreso en Malmö	155	Kanariaj Insuloj	38
Pri dana mitologio. <i>C. Graversen</i>	62	Monako	2
Procès. <i>Yves de Junco (M. C. Major)</i>	147	Nederlando	38
<i>Puŝkin, A. S.</i> Anĉaro (<i>K. Kalocsay</i>)	118	Norda Rodezio	3
Radio 16, 25, 55, 68, 88, 104, 106, 144, 155, 170, 189		Polujo	3
Radio-babiloj. <i>S. S. de Jong</i> 26, 69, 85, 93, 160, 172		Portugalujo	21
Raporto pri la internacia kongreso de „Vivanta Latino”	161	Sovetunio	38, 110
Recenzoj: vd. sub „Novaj Libroj”.		Svedujo	38, 109
		Svislando	3, 39
		Turkujo	3
		Usono	39
		Tra la movado	107, 139, 152, 168, 188
		UNESKO, Dekjara Jubileo de	162
		UNESKO, Reprezentiĝo de UEA ĉe la Konferenco en New Delhi	172
		Universitata Biblioteko kaj Esperanto	171
		Vagado sub palmoj. <i>J. Ribillard</i> 12, 30, 40, 65	65
		<i>Vermaas, M. H.</i> La Kongreso en Arnhem	105
		„Vivanta Latino”, raporto pri kongreso	161
		Vizito al la hejmo de Zamenhof. <i>N. Holmes</i>	60
		<i>Wiener, F. I.</i> Se mi sciintus, ke vi venos...	98
		<i>Wordsworth, William</i> . Spiriton mian dorm' blindigis (<i>W. Auld</i>)	149